الدور السياسى للملكة اليهودية شوشندُخت خلال العصر الساساني

د. جهان مجاهد محمد^(*)

مقدمة

التاريخ سجل الإنسانية وذاكرة الشعوب ، وقد زخرت صفحاته بالملهمين من ملوك وملكات وقادة وغيرهم ، أَثَروا بجليل أعمالهم ، ومنهم ملكتنا اليهودية " شوشندُخت" راعية السلام والعمران والحضارة موضوع البحث .

الحق أن الحديث عن هذه الملكة ودورها في النهضة بالإمبراطورية الساسانية ودعم رعاياها من اليهود ، بشكل خاص كان حديثاً كاشفاً كذلك عن جوانب هامة من حياة اليهود الإجتماعية والسياسية داخل الإمبراطورية ، وعليه فإنني اخترت لموضوعي المنهج التاريخي التحليلي وقسمت البحث إلى :-

مقدمة وثلاثة مباحث على النحو التالى:

المبحث الأول: الدولة الساسانية: (النشأة والأيدلوجيا - سياستها مع رعاياها اليهود)

إن الدولة الساسانية دولة فيوقراطية ، اتخذت من الديانة الزرادشتية دستورا حاكماً للإمبراطورية الفارسية ، ولظروف خاصة بإدارة وأمن الدولة مترامية الأطراف فقد اتسمت سياستها الدينية مع رعاياها ومنهم اليهود بالتذبذب فتارة متسامحة وأخرى قمعية متشددة .

^{* -} مدرس اللغة الفارسية بقسم اللغات الشرقية وآدابها - كلية الآداب - جامعة الإسكندرية.

41

المبحث الثاني: الملكة شوشندخت (مكانتها وأبرز أعمالها)

يتناول هذا المبحث الحديث عن الملكية اليهودية الإيرانية شوشندخت ابنه ملك يهود إيران وبابل ورأس جالوتهم وزوجة الملك الساساني يزدجرد الأول ووالدة الملك الساساني الشهير بهرام كور (بهرام الخامس) نطالع في المبحث جوانب من اسهاماتها الحضارية والعمرانية ودعمها لرعايا الإمبراطوية من اليهود.

المبحث الثالث: يهود اصفهان في إيران القديمة.

يُعرف هذا المبحث بمدينة اصفهان الإيرانية مدينة التراث الثقافي الإنساني والتنوع العرقي والديني على امتداد عصور إيران التاريخية ، كما نتعرف على أحوال اليهود بها قبل وخلال الدولة الساسانية ، كذلك يتناول المبحث جانب من أشهر المزارات الدينية اليهودية باصفهان التي لازالت تشخص في شموخ إلى وقتنا الحاضر وتحظى بتقدير واحترام الإيرانيين على اختلاف عقائدهم .

فضلا عن الخاتمة وقائمة المصادر والمراجع .

المبحث الأول : الدولة الساسانية" النشأة والأيدلوجيا – سياستها مع رعاياها المهود"

هذا المبحث يقف على جانب من الأحوال الاجتماعية والسياسية لليهود في إيران الساسانية قبل مجئ الملكة شوشندُخت زوجة الملك "يزدگرد الأول" حتى يتسنى لنا معرفة جوانب من دورها في الإرتقاء بأوضاع اليهود داخل الإمبراطورية،وأيضاً سعيها للتقريب بين اليهود والبلاط الساساني.

استقبل يهود إيران خبر سقوط الدولة الأشكانية (١) وقيام الدولة الساسانية (٢) على يد اردشير الأول بن بابكان (٣) في (٢٢٦م) بمزيد من الحزن والترقب، فقال :أحد زعماء اليهود ببابل: "...انقطعت الصلة" في إشارة إلى زوال الإمتيازات الهائلة التي مُنحت لليهود بالدولة الأشكانية السابقة (٤) ، فمؤسس الدولة الساسانية ابن لأسرة كانت تعمل في خدمة أحد بيوت النار بمدينة اصطخر بإيران .

من ناحية أخرى تَبنَى الملك اردشير سياسة متشددة قمعية مع الأقليات بالإمبراطورية الإيرانية ومنهم اليهود ، كان ذلك في إطار مجموعة من الإجراءات التي اتخذها لدعم وحدة إيران وترسيخ حكمة (٥)، منها :-

فرض المذهب الزرادشتى ديناً رسمياً لإيران الساسانية (*) الأمر الذى تسبب فى التضييق على الأقليات الدينية بالإمبراطورية ، كذلك العمل على إحياء القومية والثقافة الفارسية ، وفرض نظام مركزى صارم بسائر أنحاء البلاد ، فتدخلت الدولة فى كل صغيرة وكبيرة بالإمبراطورية حتى في انعقاد الشعائر الدينية للأقليات، فضلاً عن قيامه ببسط سلطات وصلاحيات رجال الدين الزرادشتى فأدخلهم للمرة الأولى فى الشئون الإدارية والسياسية والإقتصادية والإجتماعية والثقافية للبلاد ، كما أسند إليهم مهام الرقابة على تطبيق النظام المركزى بسائر الإمبراطورية . (١٠)..

فى البداية اتسمت سياسة الدولة الساسانية تجاه الأقليات الدينية بالإمبراطورية ومنهم اليهود بعدم النضج فلجأت للقمع والعنف ، وافتقدت الحنكة السياسية التى تمتعت بها سابقتها الدولة الأشكانيه ، وتصورت الدولة الساسانية " الثيروقراطية " أن الترسيخ لهيبتها وسيادتها سيكون من خلال التنكيل بكل ما هو غير زرادشتى وهذا ما يؤكده آرثر كريستنسن حيث ذهب إلى أن تعصب الدولة الدينى تجاه الأقليات إنما يعود لأسباب سياسية محضة، غير أن هذه السياسة تغيرت فى فترات لاحقه من عمر الدولة ، فإتسمت سياستها الدينية بالتذبذب، فتارة نراها متسامحة وأخرى قمعية عنيفة بحسبان الظروف الداخلية (كضعف وقوة الملوك ورجال الدين)، أو تبعاً للظروف الخارجية للدولة (كتغير أديان دول الجوار وخصوصاً الدول الأعداء، أو انشغال الدولة بالحروب) (٧)، رتبت هذه السياسة المتذبذبة من جانب الدولة فى الغالب أثار (اجتماعية واقتصادية وسياسية) على رعايا الدولة من اليهود.

بالنسبة للآثار الاجتماعية :

ألُغيت العديد من الإمتيازات التي كانت لليهود الإيرانيين بالدولة الأشكانية السابقة كحق التقاضي أمام محاكم يهودية تقضى وفق الشريعة اليهودية ، وخضع اليهود بالدولة الساسانية

لمحاكم الدولة الرسمية التي تقضى وفق قوانين مستمدة من الشريعة الزرادشيتية ، وتم منع اليهود من دفن موتاهم وفق شريعتهم كذلك منعوا من استخدام النار ، كما جرى التضييق عليهم في ممارسة شعائرهم الدينية ، وأعُدم عدد من العلماء اليهود (^)، وفي فترات انعدام الأمن الاجتماعي للدولة كانت الحياة الفكرية والثقافية لليهود تتعطل بعض الوقت ،كذلك تعرض اليهود بالإمبراطورية في بعض الأحيان لعمليات تهجير قسرى من جانب الدولة. (٩) نجد أيضاً من أبرز الآثار السياسية لسياسة الدولة مع رعاياها اليهود

ترتب على تدخل الدولة فى أدق تفاصيل حياة اليهود أن فقد اليهود حريتهم السياسية فى إدارة شئونهم الداخلية ، كما ألغى منصب " رأس جالوت (١٠) اليهود " " ملك اليهود" ، لفترات محدودة .

ومن الآثار الاقتصادية

أرهق اليهود بتكرار فرض الضرائب المضاعفة عليهم بشكل خاص من جانب الدولة الساسانية، لاسيما بفترات حروب الدولة مع الرومان وربما يعود ذلك لثرائهم، وربما طعنا في ولائهم للدولة نظرا لعلاقتهم بالرومان آنذاك ، وكانت الدولة تقوم بسجن المتخلفين عن أداء الضرائب من اليهود ، كذلك ألزم اليهود كغيرهم من الأقليات الدينية بدفع جزية (غير محددة)يقوم بتحديدها رجال الدين الزرادشتي، (۱۱) غير أن التلمود يصف تلك الفترات العصيبة التي مر بها اليهود داخل ايران ، بأنها متقطعة وليست متصلة ، وأنهم قد تمتعوا بسلام وأمان نسبيين في ظل حكم بعض ملوك الساسانيين ، وأنهم ربما كانوا أقل الأقليات الدينية الإيرانية عرضه للضرر والإيذاء من جانب الدولة ، من الملوك الساسانيين الذين أثني عليهم التلمود شابور الأول، وشابور الثاني ، اللذان عادت المحاكم اليهودية في عهدهما ، والكن تحت إشراف من المحاكم الرسمية التابعة للدولة الساسانية ، وفتحت الجامعات والمدارس العلمية والدينية اليهودية ببابل ، كما سُمح لليهود ببعض الحقوق اليسيرة ، واستعانت بهم الدولة في بعض المهام المالية ، (۱۱) والقضائية ، وفي إدارة عدد من السجون أي استعانت بخبراتهم الأمنية . (۱۱)

استمرت سياسة الدولة الساسانية الدينية المتذبذبة تجاه اليهود وأثارها على النحو الذى سبق شرحه في فترات سابقة على حكم الملك يزدجر الأول ولفترات لاحقه عليه أيضاً.

والحقيقة أن عصر الملك يزدگرد الأول الساساني كان عصرا ذهبياً لليهود الإيرانيين ، فقد كان محبا للسلام والتسامح بطبيعته بالإضافة إلى حنكته السياسية ، وقد أحسن إلى اليهود رغم ضعف شوكتهم السياسية ، والتلمود يثني على عطفه وتلطفه مع كبار رجال الدين اليهودي، كما أفرد ذكراً عن ترددهم على بلاطه ، كذلك تزوج الملك من شوشندُخت ابنة ملك يهود إيران وبابل ورأس جالوتهم ، وبهذا ولأول مرة في هذه الفترة يدنوا اليهود لدرجة كبيرة من البلاط الساساني ، بني يزدگرد العديد من المدن واسكن اليهود بها أكراماً لزوجته ، كما منح الحرية التامة لليهود والأمن والعدالة . (١٤)

غير أنه تجدر الإشارة إلى أن اليهود الإيرانيين لم تمنعهم فترات الإضطرابات بالدولة الساسانية عن مواصلة إنتاجهم العلمى والفكرى ، فبدء تدوين (التلمود البابلى والمشنا) في بابل التابعة للإمبراطورية الساسانية آنذاك ، وبالتزامن مع قيام الدولة ، كذلك أنشئت فى بابل ومنطقة بين النهرين أرقى المراكز الدينية والجامعات العلمية اليهودية وبرعاية بعض الملوك الساسانين أمثال شابور الأول ويزدگرد الأول ، كما نجح اليهود فى تأسيس ثلاث جامعات علمية هامة بتلك المنطقة أقدمهم " دعا " بالقرب من الفرات ، كذلك كانت جامعة " سورا " مركزاً علمياً يلى " دعا " أهمية ، وأخيراً المركز الثالث "پومهاديتا" التى كانت تقع فى الأنبار ، كذلك أنشأت مدرسة شهيرة في " تيسفون " تلك المدينة التي شهدت تجمع كبير لليهود في بداية القرن الثالث الميلادى في عهد الملك اردشير ، كما تم نقل المركز الدينى اليهودى من بيت المقدس إلى بابل على اثر الإضطهاد الرومانى المسيحى ليكون فى رعاية وأمن الدولة الفارسية (٥٠٠) .

أيضا تعاون اليهود الإيرانيين عسكرياً مع الدولة الساسانية في حروبها ضد الرومان ، لذا نظر اليهود إلى الدولة الساسانية رغم كل شئ نظرة تقدير واحترام ، فنرى التلمود يذكر " ... أن الله عندما قسّم انصبه الحكمة والفطنة والمروءة العشرة على عباده ، وهب تسعة منها

للإيرانيين وسهم واحد وزعه على البشر " وفي موضع آخر أشار التلمود إلى " ... أن الله لما خلق أنصبه الجمال العشرة ، وهب تسع منها للإيرانيين وبقى سهم وزع على بنى آدم". (١٦).

المبحث الثاني : الملكة شوشندُخت (مكانتها - جليل أعمالها)

الملكة شوشندُخت هي ابنه ملك يهود إيران وبابل وزعيمهم الروحي الكبير (رأس جالوت اليهود حنا بارناثان) ، الذي كانت تربطه علاقة طيبة وودية بالملك الساساني يزدگرد الأول $^{(*)}$ ، أطلق "حنا بارناثان " على يزدگرد الأول لقب " كورش الثاني " المخلص ، وذلك يوضح لنا مكانة هذا الملك الساساني في وجدان اليهود. $^{(1)}$

تزوج الملك يزدگرد الأول الساساني من شوشندخت ابنه ملك اليهود رسمياً ، وبهذه الزيجة دنا اليهود لأول مرة آنذاك وبشكل غير مسبوق من البلاط الساساني ، واليهود يفتخرون بزواج ابنتين لهما من ملكين فارسيين عظيمين في إيران القديمة ، الأولى الملكة "استر " زوجة الملك الهخامنشي خوشيارشاه ، وابنه أخ الزعيم الروحي اليهودي " مردخاي "، والثانية هي الملكة " شوشندخت" ابنه " رأس جالوت" يهود ايران وبابل وزوجة الملك الساساني يزدگرد الأول . ومن المؤكد أن زواج الملك الساساني من شوشندخت ابنه ملك اليهود لم يكن بدوافع شخصية ، وإنما ووفق السوابق التاريخية ، كان لأهداف واعتبارات سياسية . (۱۸)

عملت شوشندُخت على دعم شعبها من اليهود من خلال تواجدها بالبلاط الساساني كملكة ساسانية يهودية ، من مظاهر هذا الدعم :-

١- قامت بمعاونة زوجها الملك يزدگرد بإعادة بناء وتعمير "جي" "اصفهان " - التي أحرقها فيما مضى الإسكندر الأكبر فيليب - ، وتم تسكين اليهود بها ، وتعتبر اصفهان من أقدم وأكبر المدن الإيرانية التي سكنتها تجمعات يهودية كبيرة عبر عصور إيران التاريخية ، حتى أنها عرفت بإسمهم فسميت " يهودية " والساسانيون كانوا يطلقون عليها " جهودانك" "كوچيهودان " أي " محلة اليهود " (١٩٠) ، ازدهرت أحوال اليهود الاجتماعية

والدينية وخضع يهود اصفهان في كافة أنشطتهم الدينية والتجارية والمالية لأشراف "رأس جالوت إيران وبين النهرين ". (٢٠)

أسكنت شوشندُخت اليهود أيضاً بمنطقتا "شوش"و" شوشتر ، ويقال أنها شيدت هاتين المدينتين لهم، كذلك قام " نرسه " ابنها ببناء مدينة خوارزم . (٢١)

إن عملية إنشاء وأعمار المدن من جانب هذه الملكة (الوفيه للتاج الساساني والمحبة لشعبها من اليهود) وأسرتها قد أحدثت أثار (اجتماعية وسياسية) عظيمة ، فبالإضافة إلى الإستفادة من الأقليات في عمليات التعمير والتشييد بالإمبراطورية ، جرى دمجهم بالمجتمع الإيراني، فعم الإستقرار والأمن السياسي والمجتمعي ومن ثم راجت الأنشطة التجارية والزراعية .

كذلك من الناحية الثقافية أطلع الإيرانيون على ثقافات وأديان وحضارات أخرى استفادوا منها كاليهود ، والمسيحيين ، والبوذيين وغيرهم . (٢٢) (*)

٧- اضافة إلى ما تقدم ، أخمدت الملكة شوشندُخت بزواجها من الملك الساسانى يزدگرد الأول فتنة كبيرة كانت بين اليهود والدولة ، فالشريعة اليهودية تُحرم على معتنقيها دفع الأموال كضرائب وخلافه لغير اليهود ، فلما أنجبت الملكة " بهرام گور" (٩٠) ، وتولى الحكم خلفاً لوالده يزدگرد الأول صار ملكاً يهودياً وفق شريعة اليهود وأيضاً ملك رسمياً لإيران نظراً لإعتراف رجال الدين الزرادشتى بمُلكِهِ ، وبذلك زال المانع الشرعى ، ودفع اليهود الضرائب إلى الدولة الساسانية. (٢٣)

٣- دعمت شوشند الحياة (الثقافية والعلمية والدينية) ليهود إيران، وخاصة منطقة بابل بين النهرين فالمصادر التاريخية الفارسية واليهودية علاوة على التلمود تتحدث عن تردد كبار رجال الدين اليهودى ورؤساء المراكز العلمية (بابل وبين النهرين) وعلماء اليهود العظام على بلاط الملك يزدگرد الساسانى (الذى كان على علم تام بالتوراة) ، كان يزدگرد يعقد المناظرات معهم ويناقشهم ، يتودد لهم ، وقد ورد فى سفر " ذباحيم " باب ١٩ "أن (رأس جالوت اليهود "ربى هونان" كان قد توجه إلى زيارة يزدگرد الأول ولما دنا من

تخت الملك ، لاحظ يزدگرد عدم انتظام نطاق وهندام "ربى هونان" ، فنزل الملك عن عرشه ، وقام بضبط نطاقه) ، وفى تفسير لذلك الأمر يعلق رجل الدين اليهودى "أميمر":-

(لقد أكدت هذه الواقعة الآية الواردة في سفر أشعياء ... إن الملوك ستتبارى في خدمتكم ...).

كذلك اقترن اسم الملك يزدگرد في التلمود اليهودي بعدد من كبار رجال الدين اليهودي، منهم " ربي آشي". (۲۴)

ويروى أن انعاقد مجلس الملك يزدگرد الأول الساسانى كان يتم فى حضرة ثلاثة من كبار علماء اليهود ببابل وهم (ربى أشى ممثل عن مدينة سور، ومرزوما ممثلاً عن مدينة پومپاديتا، وآمسمار مندوب عن منطقة نهر دعا). (٢٥)

ويذكر أن التلمود البابلي قد بلغ أوجه وأكتمل فيما بين القرنين الرابع والخامس الميلاديين، وكانت بداية جمعه في مستهل قيام الدولة الساسانية. (٢٦)

من الشواهد أيضاً انتقال دعم الملكة شوشندُخت ليهود ايران لإبنها الملك (بهرام گور)الذى تلطف بشعب والدته من اليهود ، ويروى أنه كان على دراية تامة باللغة العبرية والشريعة اليهودية. (۲۷)

وقد تم فى عهده حدث هام فى تاريخ الأمة اليهودية ، وهو انتقال مركزهم الدينى أو المؤسسة الدينية اليهودية من أورشليم إلى بابل ، لتنعم بأمن وحماية الدولة الساسانية . (٢٨) المبحث الثالث : يهود اصفهان (*) فى ايران القديمة

الموروث الشعبى الإيراني يصف اصفهان بأنها" نصف العالم"" اصفهان نيم جهان "، لعراقتها وللتنوع والتناغم العرقى والديني من مسلمين ، يهود ، وأرمن وغيرهم يعيشون بها بسلام على امتداد عصور إيران التاريخية ، بالإضافة إلى تعدد مواقعها الأثرية ، وأيضاً كونها تضم العديد من الأسواق التراثية الكبرى العريقة المنظمة .

بناء على ما تقدم اختارتها اليونسكو في عام (٢٠١٥) كمدينة للتراث الثقافي الإنساني وأدرجتها في (سجل المدن العريقة العالمية الخلاقة). (٢٩)

أ- اليهود واصفهان قبل الدولة الساسانية :

وصل اليهود اصفهان في عصر الدولة الأكمينية ، وذلك بعد فتح بابل وتحريرهم من السبى البابلى على يد الملك الأكميني كورش ، حيث اختار عدد كبير من يهود بابل التوجه إلى إيران أرض مخلصهم كورش ، فأقاموا في (مدن شوش ، ثم اصطخر وبازارگاد) ، وبعد قرون توجهوا صوب " اصفهان" واقاموا مدينتهم " جي " ، والتي عرفت فيما بعد به "يهودية"، غير أن العديد من المصادر الجغرافية الإسلامية وكتب الرحالة تعيد بداية وصول اليهود لاصفهان لفترة فرار اليهود من السبى البابلي ، من هذه المصادر كتاب "صورة الأرض لإبن حوقل" ، حيث ذكر (أن اليهود عند خروجهم من ديارهم أثناء السبى البابلي،أخذ عدد منهم قدر من تراب وماء أورشليم، واحتفظوا به وظلوا يبحثون عن مكان يقيمون به تتشابه تربته ومياهه مع طبيعة مياه وتربة بلادهم،إلى أن وجدوا ضالتهم في اصفهان فأقلموا بها وعمروها وأطلقوا عليها في البداية "يهودية "، وشرعوا في بناء ديارهم).وابن الفقيه الهمداني في مختصر البلدان ، أيَّد أيضاً هذه الرواية ، وكذلك المقدسي وغيرهم . (٣٠)

ب- اليهود واصفهان في العصر الساساني .

كانت اصفهان فى بداية العصر الساسانى معسكراً للجيش الساسانى ، ومع بداية القرن الرابع الميلادى وبتولى الملك يزدگرد الأول ، استقر اليهود باصفهان رسمياً وبقرار منه ، تقديراً وحباً ووفاءً لزوجته الملكة اليهودية شوشندُخت ابنه ملك اليهود " رأس جالوت حنا بارناثان " ، وبدء اليهود فى بناء مدينتهم التى عرفت بـ "يهودية "، والساسانيون كانوا يسمونها "جهودانك" و" كوچهودان " أى محلة اليهود (٢١) وتبع يهود اصفهان فى سائر أنشطتهم الدينية والإقتصادية (راس جالوت يهود ايران وبين النهرين) مباشرة .

واصفهان في زمان الساسانيين كانت مدينة مزدهرة وعامره ، وأخذت تتنامى بها أعداد اليهود بدرجة كبيرة مقارنة بباقي المدن الإيرانية التي أقام بها اليهود آنذاك . (٣٢)

٤٤

إن الأثر الذى أحدثه اليهود بتواجدهم فى اصفهان عبر عصور ايران التاريخية كبير وعميق، فجذور أهل اصفهان حالياً تعود لمهاجرى العهد القديم من اليهود الذين(اشتهروا بالحس الفني والتجارى) ونلمح هذا الأثر في اصفهان المدينة العريقة اشتهرت بالنشاط التجارى ، والحرف اليدوية البديعة كذلك أمتاز الاصفهانيون بالذكاء الحاد والدهاء والمداره، كما أن لديهم الحس الإقتصادى وفنون جمع الثروة ، كذلك من شواهد تأثر يهود اصفهان بالثقافة الإيرانية ذوبان لغتهم العبرية ، لتحل محلها اللهجة الاصفهانية اليهودية (٣٣)،التى لازال يتحدث بها عدد كبير من يهود ايران حالياً ، والتى تعود جذورها إلى العصر الساسانى ، وقد أورد (محمود دانشوار) فى هذا الصدد مقالات قيمة جداً فى كتابة " ديدنها وشيندنيهاى إيران" ، كما أورد فيه ذكر عن المزارات الدينية اليهودية المقدسة باصفهان . (٢٤)

جـ- أشهر المزارات الدينية اليهودية باصفهان :-

۱- مقبرة (سارا بت آشر) (استر خاتون)

أهم وأقدم المزارات الدينية اليهودية باصفهان مقبرة وكنيس "سارة بت آشر" حفيدة سيدنا يعقوب، التي بشرت جدها بنجاة سيدنا يوسف ، وأنه في أرض مصر، فأبتهج الجد ، ودعا لها بأن " يخلد الله ذكرها " .

والحقيقة أن هذه القصة قصة عودة سيدنا يوسف وصاحبتها السيدة سارة ، قد ألهمت العديد من شعراء الفرس العظام أمثال (حافظ ، وسعدى ، ونظامى ، وعراقى) وغيرهم

وقد ورد أن "سارا بت آشر" كانت ضمن يهود السبى البابلى ،الذين قدموا اصفهان وهى لم تكن معروفة بعد فعاشوا بها وعمروها ، ثم اتخذ اليهود من مكان إقامة " السيدة سارا " معبداً لهم . ولا يزيد الزمان هذا المعبد إلا هيبة وقداسة . (٣٥)

أن الموروث الشعبى الأصفهانى لازال يحفظ لنا العديد من قصص الكرامات والمعجزات المرتبطة بحفيدة النبي يعقوب .

كقصة ظهورها للشاه عباس الصفوى خلال رحلته للصيد ، تلك القصة التي ألهمت الشاعر اليهودى الصفوى " بابائي بن لطف الكاشاني" الذي عاش في ١٦٥٦ م ، فقام بجمع تاريخ اليهود الإيرانيين في منظومة شعرية بلغت ما يقرب من الخمسة الآلف بيت .

والحقيقية أن مزار "سارا بت آشر" له مكانه روحانية ودينية رفيعة لدى يهود ايران وكذلك مقبرة بيربكران المحيطة به ، وهي من أشهر مقابر ايران القديمة، ويقال أن مقبرة "سار بت آشر "كانت تعرف أيضا بمقبرة الملكة " شوشندُخت" زوجة الملك يزدگرد الأول الساساني " قبل ألف وربعمائة عام ، ويؤكد ذلك عالم الأثار الألماني هرتسفلد في حواشي كتابه "تاريخ ايران القديمة "، وكنيس ومقبرة سارة بت آشر والمقابر الملحقة بها يعود تاريخه إلى ما يزهو على الألفي عام (٣٦).



صور لمقبرة السيدة سارة بنت آشر حفيدة سيدنا يعقوب بمدينة اصفهان



مقبرة السيدة سارة بنت آشر وتقع في محلة "پيربكران " قرب مدينة اصفهان واحدة من أشهر مقدسات يهود ايران



مبنى ملحق بمقبرة السيدة سارة بنت آشر





صور لمقابر پيربكران اليهودية الملحقة بمقبرة السيدة سارة بنت آشر

۲- مسجد (أشعياء)(كنيسه عمو شعيا)

الاسم يُثير الجدل فلا هو فارسى ولا عربى ، بل عبرى صرف ، وهو اسم لسفر بالتوراة يتحدث جانب منه عن الملك الأكمينى كورش وسيرته والدولة الفارسية الأكمينية ، ولكن احتمال أو فرضية أن يكون هذا المزار للنبى أشعياء ضعيفة ، والأكيد أنه اسم لأحد قدماء قديسين اليهود ، وقد أقيم على مرقد ذلك القديس أشعياء مسجد فى عصور لاحقه ، واليهود حالياً وقبل زيارة ذلك القديس اشعياء ، لابد أن يحصلوا على إذن من المختص القائم على المسجد ، ثم يدخلون إلى مرقد القديس وعند الشاهد ينشدون الأذكار ، ويقدمون النذور ، ويقع كنيس "عمو شعيا" فى حى "جوبارة " اليهودى العتيق الذى كان يعد قلب مدينة " يهودية القديمة " (٧٣) ، وكنيس "عمو شعيا" واحد من أشهر كنائس اليهود العشرون المتبقية حاليا فى اصفهان ، وواحد من سبع كنائس يهودية هامة مدرجة ضمن اثار إيران القومية ، ويقدر قدم مجتمع يهود اصفهان بآلاف السنين ، ويعتقد بعض علماء التاريخ والآثار أن قدم المجتمع اليهودى فى اصفهان ربما يعود لزمان الملك كورش الأكمينى ومرحلة فتح بابل وتحرير اليهود من السبى البابلى فى ٣٩٥ ق.م ، حيث فضل عدد من يهود بابل الإستقرار وتحرير اليهود من السبى البابلى فى ٣٩٥ ق.م ، حيث فضل عدد من يهود بابل الإستقرار بايران خاص مدن اصفهان ، همدان ، شوش ، اهواز واطراف منطقة تخت جمشيد (٨٩)



صورة لأقدم كنيس يهودى بإيران كنيس "عموشعيا " ويقع بمحلة جويباره العتيقة بإصفهان والمدرج ضمن قائمة أثار إيران القومية

الضاتمية

اتسمت سياسة الدولة الساسانية في التعامل مع اليهود – قبل حكم الملك يزدجرد الأول – بالتذبذب فتارة نراها متشددة قمعية ، وآخرى تتسم بالتسامح النسبي ، وذلك بحسبان ظروف البلاد الداخلية (كضعف وقوة الملوك وأيضاً رجال الدين الزرادشتي)،وكذلك الظروف الخارجية للبلاد (كظهور أديان جديدة حول الإمبراطورية الفارسية ، وانشغال الدولة بالحروب الخارجية).

غير أنه بصعود الملك يزدگرد الأول (راعى السلام) ، الذى تزوج " شوشندُخت" ابنة ملك اليهود " رأس جالوت ايران وبابل " ، وبدعم هذه الزوجة الوفية للتاج الساسانى والمحبة لشعبها ، شهدت أحوال اليهود (الإجتماعية والسياسية) داخل الإمبراطورية ، نهضة ورقى كبيرين ، ونَعَمَ اليهود بالحرية والعدالة ، فعلى الصعيد السياسى ، تمتع يهود ايران باستقلال نسبى فى إدارة شئونهم الداخلية تحت حكم " رأس جالوت ايران وبابل " وأشراف الدولة الزمنية .

على الصعيد الإجتماعي بفضل هذه الملكة وأسرتها شهدت حياة اليهود الثقافية والفكرية والدينية نهضة كبيرة ، فأكتمل جمع التلمود البابلي،وازدهرت الجامعات والمراكز الدينية اليهودية ببابل .

كذلك تم نقل المركز الدينى اليهودى من اورشليم إلى بابل ليحظى برعاية وأمن الإمبراطورية الساسانية.

كذلك قامت الملكة شوشندُخت وأسرتها ببناء وتعمير العديد من المدن في ايران واسكان اليهود بعدد منها ، وأشهر هذه المدن وأبرزها مدينة " اصفهان " .

لاشك أن الأثر الذى أحدثه تواجد اليهود بهذه المدينة عبر عصور ايران التاريخية لازالت شاخصه إلى عصرنا الحاضر، فاصفهان تعتبر من أقدم وأعرق الأسواق التجارية التى ارتبط قدمها بقدم تواجد اليهود بهذه المدينة .

كذلك نجد أن اغلب مورثات وعادات مواطنى اصفهان حتى لغتهم تأثرت بمهاجرى العهد القديم من اليهود ، فضلا عن وجود العديد من المعابد والمزارات الدينية اليهودية بها . لاشك أن الحديث عن الملكة شوشندُخت ليس أمرا سهلاً ، ويحتاج لأهميته أن تفرد له مساحة أكبر من هذا البحث المتواضع الذي تمنيت أن يكون خطوة على الطريق .

الهوامش:

' - الأشكانيون أو البارثيون :- ت. ح($7 \, 1 \, 7 \, 0$ ق.م : $7 \, 1 \, 7 \, 0$ م) .

مؤسس هذه الإمبراطورية هو " اشك" أو أرشك" ، الذى استطاع هزيمة السلوقين بمعاونة عدد من القبائل الإيرانية في القرن الثالث قبل الميلاد، وأخذت دولته في الاتساع إلى الهند شرقاً ونهر الفرات غرباً كما ضم ماد و منطقة بين النهرين إلى دولته ، كما سيطر على طريق تجارة الحرير الممتد إلى الصين قديماً ، حكم ملوكها بنظام ملوك الطوائف ، فتركوا لحكام الولايات الحرية في إدارة شئونهم الداخلية تحت رعاية الدولة الأشكانية ، وعليهم فقط المشاركة في انتخاب الملوك الجدد ومساعدتهم أثناء الحروب .

- حسن پيرنيا ، تاريخ إيران القديم من البداية حتى نهاية العهد الساساني ، ترجمة د. محمد نور الدين عبد المنعم و د. السباعي محمد السباعي ، المركز القومي للترجمة ط ١ ، القاهرة ٢٠١٣ م ، ص ٢٧٥ .
- خلود عبد الحفيظ محمد ، تطور التشريعات ونظم الحكم في إيران قبل الإسلام من خلال المصادر الفارسية ، رسالة دكتوراه كلية الآداب جامعة القاهرة قسم اللغات الشرقية وآدابها ، أشراف دكتورة إيمان محمد إبراهيم ، ٢٠١٨ م ، ص ٥٤ .

-ashkamiam < parth < https://iramatlas.info

- fa . m.wikipedia.org.

* نهج الملوك الأشكانيون سياسة التسامح والتغاضى مع أصحاب الديانات الأجنبية داخل الإمبراطورية ، وكانت هذه من خصائص الآريين ، ولم تحدث في عهدهم أي حروب دينية ، وكان الأشكانيون يعطفون على اليهود بصفة خاصة ويحمونهم من الروم ، وقد تزايدت أعداد اليهود بدرجة كبيرة داخل البلاد آنذاك وخاصة في مناطق بين النهرين وبارس وماد ، وعملوا بأنشطة متنوعة من التجارة والصناعة والزراعة .

:1,

- حسن پيرنيا ، تاريخ إيران القديم من البداية حتى العهد الساساني ، ترجمة دكتور محمد نور الدين وآخرون ،
 مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٩٧٩ م ، ص ٣١٥ .
- عزیزالله کاسب ، منحنی قدرت در تاریخ ایران ، چاب اول ، حروفچینی زمانی ، ۱۳۹۸ ش ، ص ۹۷ .
 PDF < https://pdf . Tarikhma.org.
 - خلود عبد الحفيظ محمد ، تطور التشريعات ونظم الحكم في إيران قبل الإسلام ، ص٥٧ .

٢ - الإمبراطورية الساسانية :-

هى الإمبراطورية الفارسية الثانية (٢٢٦ : ٢٠٦ م) ويرجع تسمية الساسانيين إلى الكاهن الزرادشتى ساسان ، الذي كان جد أول ملوك الساسانين أردشير الأول ، وأخر ملوك هذه الإمبراطورية هو يزدجرد الثالث الذي هُزم أمام جيوش المسلمين ، كان لهذه الدولة أثر كبير في الحياة السياسية والإجتماعية بإيران بعد سقوط الدولة

الإشكانية ، فعادت على يديها مركزية الدولة ، وأعلن اردشير دولته دولة دينية وتم فرض المذهب الزرادشتى . بالإمبراطورية ، كما تم الاهتمام باللغة والثقافة والهوية الفارسية بشكل كبير .

- خلود عبد الحفيظ محمد ، تطور التشريعات ونظم الحكم في إيران قبل الإسلام ، ص ٦٠ : ٦٠ . - <u>www.iran</u> - pedia .org.

۳ – اردشیر بابکان: –

هو مؤسس الدولة الساسانية في (٢٢٦ م) بعد انتصاره على اردوان الخامس الأشكاني ، كان سديداً رشيداً رؤوفاً بالرعية شديد على الظلّمه ، محباً للإصلاح ، حريصا على العمارة ، راسخ الحكم ،مشيداً لما أُسس من الملك ، موطداً له مؤكدا إياه .

- أبو منصور عبد الملك بن محمد بن إسماعيل الثعالبي ، تاريخ غرر السير المعروف بكتاب غرر أخبار ملوك الفرس وسيرهم ، مكتب الأسدى ، طهران ، ١٩٦٣ م ، صـ ٤٨١.
- ٤ امنون نتصر ، شاهان ساسانی در تلمود شابور اول ، شابور دوم ، ویزدگرد ، دانشگده ادبیات وعلوم إنسانی ،
 دانشگاه تهران ، سال نوزدهم ، آبان ۱۳۵۱ ش ، شماره ۱ ، ۲ ، بیابی ۷۸ ، ص ۱۱.

-ensni.ir/fa/article

- عان يهود إيران في عهد الملك اردشير الساساني من الإضطهاد والإيذاء بشكل كبير بسبب علاقتهم الودية وقربهم الشديد من البلاط الأشكاني السابق.
- توفیق حسینی ، کرتیر وظهور سیاست دینی در اوایل دورة ساسانیان ، مقاله ، خردنامه سال چهارم بهار وتابستان ، ۱۳۹۲ ، شماره ۱۰ ، صـ 14

-https://pdf.tarikhema.org

- * تحدثت عدد من المصادر التاريخية الإسلامية عن استعانة الملك اردشير الساساني في بناء دولته الجديدة بقوة الدين إلى جانب حسن إدارة الدولة ، ويتجلى ذلك في وصية اردشير لابنه شابور " ... بنى أن الدين والملك تؤمان يشد أحدهما ساعد الأخر ، فلا غنى لأحدهما عن أخيه ، فالدين أساس الملك ، والملك يرعاه ويحفظه ... " .
- أبو الحسن مسعودى ، مروج الذهب ، ج ١ ، ترجمه أبو القاسم پاينده ، انتشارات علمى وفرهنگى ، تهران ، . ١٣٧٠ ش ، ص ٢٤٣ .
 - ابي منصور عبد الملك بن محمد بن إسماعيل الثعالبي، غرر أخبار ملوك الفرس وسيرهم ، صـ ٤٨١:٤٨٣ .
 - ٦ مرتضى راوندى ، تاريخ اجتماعي إيران ، جلد أول ، صـ ٦٠٧ .
- https://.bookiha.ir.
- سید سعید گلزار ، رویارویی دیانت زردشتی بأقلیتها دینی در دوران ساسانیان،پژوهشنامة ادیان، دورة ۱، ۲ (پاییزوزمستان ۱۹۸۶) ، صه ۱۹۷۱ عن.
- Irs . srbiau.ac.ir.

- شهرام جلیلیان ، ساسانیان ویهودیان درکشاکش وهمزیستی ، مجلة پژوهش های تاریخی إیران واسلامی ، (دانشگاه سیستان وبلوجستان) ، شمارة ۹) (پاییزوزمستان ۱۳۹۰ ش) ، ص ۷ : ۲۲ .

 https://www. academia .edu .
- آرتور کریستنسن ، إیران در زمان ساسانیان ، ترجمه رشید یاسمی ، دنیای کتاب ، تهران ، ۱۳۷۲ ش ، ص ۷٦ .

- https://pdf. Traikhema.org.

- ٧ مرتضى راوندى ، تاريخ اجتماعي إيران ، جلد أول ، صـ ٥ ٧ ٧ .
- بروفسور امنون نتصر ،(یهود ، ایران ، اسرائیل) ، گفتگوگر ونگارش: منشه امیر ، انتشارات اندیشه ، أورشلیم ،

 Yahudiran . com
- ن . و . بیکولوسکایا ودیگران ، تاریخ ایران (أز دوران باستان تابایان سده، هجدهم میلادی) ، ترجمه کریم - tarikhema.org . ۳۹۳ . ۲۳۵۳ ش ، صـ ۳۹۳ .
- .: نقلا عن: مقاله ، صـ۱۹۷: ۱۹۷، ، نقلا عن: مقاله ، صـ۱۹۷: ۱۹۷، ، نقلا عن: ۸ Idem , A History of the Jews in Babyloina , Lieden , 1966 , vol.2, P.38 , P.914 .
 - ٩ أمنون نتصر ، ، يهود ، إيران ، إسرائيل ، صد ٣٣٤ .
- ١ رأس جالوت اليهود ": هو ملك اليهود في إيران وبابل وكان يختار من اسرة الملك داود ، أَوَجَد هذا المنصب الدولة الأشكانية ، فقد مَنَحَت اليهود شبه استقلال سياسي في عهدها كنوع من المكافأة لهم على تعاونهم العسكرى معها ضد الرومان كان مقر حكم رأس جالوت اليهود في منطقة ماحوزا "سلوكيه" ببابل (التي كانت تخضع آنذاك للإمبراطورية الأشكانية)، فكان ملك اليهود يحكم قومه من قبل الدولة الزمنية الإيرانية ، التي تشرف على تعيينه .
 - أسندت مهام عديدة لملك اليهود " رأس جالوت إيران " منها :-
- تعيين القضاة بالمحاكم الخاصة باليهود وعزلهم أيضاً ، جمع الأموال من اليهود ، أنشاء المدارس ودور العبادة ، نشر الشريعة اليهودية ، الاهتمام بالحياة الفكرية والعلمية لليهود .

- عزیزالله کاسب ، منحنی قدرت در تاریخ ایران ، صد ۹۷
- كريستنسن، آرتور، إيران درزمان ساسانيان، ترجمة رشيد ياسمي،تهران، دنياى كتاب،١٣٦٨ ش، صـ ١٣٥٠.
 - ۱۱ سید سعید گلزار ، رویارویی دیانت زردشتی بااقلیتهای دینی .. ، نقلا عن :-

- Neusner, J., Jews in Iran ", Cambridge History Of Iran, vol03, pP. 37:38.

- مرتضى الراوندى ، تاريخ اجتماعي إيران ، جلد اول ، صد ٧١٦ .
- ١٢ كان لليهود دوراً بارزاً في ازدهار النظام المصرفي بالدولة الساسانية فبالإضافة إلى إدارة اليهود لمصارفهم الخاصة ببابل أوكلت إليهم الدولة إدارة مصارفها وبنوكها الملكية ، وقد انتقل هذا النظام المصرفي الفارسي على يد مسيحي سوريا إلى أوروبا في القرون الوسطي.

را:

- مرتضى الراوندى ، تاريخ اجتماعى إيران ، جلد أول ، صد ٦٦٩ .
- ۱۳ مهرناز نصریه ، فرزندان استر ، مجموعة مقالاتی درباره ی تاریخ وزندگی یهودیان درایران به کوشش هومن سرشار، تهران ، ۱۳۸۷ ش ، صد ۵۰ ، صد ۵۰ .
 - كريم كشاورز ، تاريخ ايران ، ٣٦٣ ص .
 - ۱٤ كريم كشاورز ، تاريخ إيران ، صد ۳۷۰ .
 - إحسان يارشاطر ، تاريخ إيران كمپريج (أز سلوكيان تافروباشي دوله ساسانيان)(جلد سوم بخش اول) ، ترجمه حسن انوشه ، مؤسسه انتشارات امير كبير ، تهران ١٣٨٩ ش ، صد ٢٦١ .

- https://foogi.ir >

- کوزه گر کازرونی وامیر اردلان ، ساسانیان واتباع یهودی ، مقاله ، شبکه علمی تاریخنگاران ایران ، شنبه ٤ ، شهریور ۱۳۹٦ ش
 - sasania... < article < www. movarekhan.com
- ۱۵ خلیل یعقوب زاده ی مرد ، إسرائیل ومسئله ی کرد ، مقالة ، فرهنگ جامعة ، سال دوم ، شماره ۱۲ ،
 آذر ۱۳۹۳ ، نشریة فرهنگی اجتماعی (ترکی فارس)

- books - google .com.eg .

- مهرناز نصریه، فرزندان استر ، ص ۱ ٥ .
- امنون نتصر ، شاهان ساسانی در تلمود شابور اول ، شابور دوم ، ویزدگرد ، دانشگده ادبیات وعلوم انسانی ،
 دانشگاه تهران ، سال نوزدهم ،آبان ۱۳۵۱ ش ، شماره ۱ ، ۲ ، بیابی ۷۸ ، ص ۹ : ۱۰ insani.ir / fa / article .
 - ١٦ امنون نتصر ، (يهود . ايران اسرائيل) ، صد 554.

- آرتور کریستنسن ، ایران درزمان ساسانیان ، صـ ۱۳۵ .

* - يزدگرد الأول :

غرف يزدگرد "برام گر" أى (راعى السلام) ، جلس على العرش خلف لأبيه شابور الثالث في ٣٩٩ م ، والروايات الإيرانية تلقبه (الأثيم الكافر) ، وذلك لأنه لم يفسح المجال أمام تعصب المغان الديني – الذين تنام نفوذهم آنذاك إلى أن شكلوا دولة داخل الدولة – ، ولاتخاذه سياسة اللين والتسامح مع الأقليات ، ولأنه حدَّ من نفوذ العظماء ورجال الدين الزرادشتى ، وللأسف أخذ المؤرخون العرب عن هذه الروايات دون تحقيق كابن الأثير واليعقوبي ، غير أن المؤرخين الأجانب يقولون أن يزدگرد الأول كان ملك ذا ادراك طيب ومروءة ، والحقيقة أن ايران في عهد الملك يزدگرد الأول شهدت تحولا واضحا في سياستها تجاه الأقليات الدينية فبدت أكثر تسامحا ، وقد أراد يزدگرد بذلك تحقيق أكبر قدر من المكاسب السياسية للدولة وتخفيف حده الصراع والانشقاق الداخلي وتحقيق المساواة بين أصحاب الأديان الأخرى والزرادتشتيين .

-:1,

- عزیزالله کاسب ، منحنی قدرت در تاریخ ایران ، صد ۱۱۲ .
 - كريم كشاورز ، تاريخ ايران ، صد ٧٧ : ٧٩ .
- حسن كريم جاف ، موسوعة تاريخ ايران السياسي (من التاريخ الاسطورى حتى نهاية الدولة الطاهرية) ، مج 1 ، صد 1 ، الدار العربية للموسوعات ، لبنان ٢٠٠٨ م ، ص ٩٦ .
 - ۱۷ ساسانیان واتباع یهودی ، نویسنده : کوزه گرکازورنی، امیر اردلان ، مقاله .
- شهرام جلیلیان "سه چهره یك پادشاه : گناهكار ، پیروزمند ونیك ، یا كورش دیگر"، مقاله ، فصل نامه علمی پژوهش تاریخ إسلام وإیران دانشگاه الزهرا ، سال بیست وششم ، دورة جدید ، شمارة ۳۴ ، بیابی ۱۲۱، باییز ۱۳۹۰ ش ، ص ۲۹ : ۳۰ .

- alzahra.ac.ir article@2513 ≤ hii.

۱۸ - آنی کاظمی ، اطلس تاریخ ایران ، صد ۸۱

-pDf < https://pdf.tarikhema.org.

- احسان یارشاطر ، تاریخ ایران کمپریج (از سلوکیان تافروباشی دولت ساسانیان) ، صـ ۲٤۳ .
 - امنون نتصر ، " يهود ، إيران ، إسرائيل " ، صد ٥٠٨ .
 - سعید گلزار ، رویارویی دیانت زردشتی باقلیتهای دینی ... ، مقاله .
 - ١٩ شهرام جليليان " ساسانيان ويهوديان دركشاكش وهمزيستي " مقاله ، ص ٧ : ٢٢ .
 - ٢٠ امنون نتصر ، " يهود ، إيران ، إسرائيل " ، صد ٣٣٨ .

مهدی فقیهی ، کلیمان در اصفهان – ملیون ایران خرداد ۱۳۹۱ ش .

- iranhttps://melliun.org.

۲۱ - شهرام جلیلیان ، " ساسانیان ویهودیان درکشاکش وهمزیستی " ، مقاله .

نقلاً عن:

* Daryaee, Touraje, "History, Epic, and Numismatics: on the title yazdgerd I" Ramsahr", Journal of the American Numismatic society, 2002, P.92, Retrieved 2015.

۲۲ - مرتضی راوندی ، تاریخ اجتماعی ایران ، جلد أول ، صـ ۲۰۹ .

* – تجدر الإشارة أن الدولة الساسانية منذ تأسيسها على يد الملك اردشير الأول كان لها اهتمام واضح بالعمران وانشاء المدن الجديدة ، وتخصيص عدد منها للأقليات الدينية أو الأسرى، ويرى الثعالبي في غرره عن الملك اردشير أنه بني مدن عديدة منها " المدائن ، جور ، بادغيس بخراسان ، خوارزم وخراسان ... "كذلك أثنى على حكمته وحبه للإصلاح ، وحرصه على العماره ، وحرصه على استكمال مسيره تشييد الملك ومؤكدا عليها .

را: - يارشاطر، تاريخ ايران كمپريج، جلد سوم بخش اول، صد ٢٣٢.

- را :-الثعالبي ، غرر أخبار ملوك الفرس وسيرهم ، ص ٤٨١ ، ص٤٨٥ : ٤٨٦ .

* - بهرام گور (۲۲۱ : ۳۸۸ م) :-

هو بهرام الخامس المعروف تاريخياً " بهرام گور" وهو لقب اطلق عليه لشده ولعه بالصيد ، تولى الحكم خلفا لأبيه يزدگرد الأول الساساني في ٢١٤ م ، وهو واحد من أشهر ملوك الدولة الساسانية التي تناولت سيرته عدد من المصادر الإسلامية وكتب الأدب الفارسي ، وتغنت به العديد من الأشعار الفارسية ، بعد مولده ارسله والده يزدگرد للملك العربي النعمان بن المنذر ليتربي هناك في أرضه ، وبمساعده الملك النعمان يتولى بهرام الخامس مقاليد حكم الدولة الساسانية بعد وفاة والده يزدگرد الأول ، كان بطلا شجاعا ، محب للصيد والشعر والموسيقي محب للثقافة وعلى درايه واسعه باللغات منها العربية والنبطية والفارسية والدرية والعبرية كما كان على إطلاع واسع بفقه اليهود وشريعتهم ، أحسن معامله رعايه من اليهود كما أحبه يهود ايران ، ولقبوه " كورش الجديد " .

- احسان يارشاطر وديكران ، تاريخ إيرتان كمپريج " أز سلوكيان تافروباشى دولة ساسانيان ، جلد سوم " بخش اول" ، ترجمه حسن انوشه ، ص ٢٤٣ : ٢٤٣ .
 - الثعالبي ، غرر أخبار الملوك وسيرهم ، ص ٥٣٩ ، وص ٥٥٥ : ٥٥٦ .

- fa.m.wikipedia.org

- ۲۳ امیر اردلان ، ساسانیان واتباع یهودی ، بررسی تعاملات دولت ساسانی باتباع یهودی … ، مقاله .
 - ۲۴ امنون نتصر ، شاهان ساسانی در تلمود ... ، مقاله ، ص ۲۱ : ۲۳ .
 - ۲۰ جليليان ، ساسانيان دركشاكش وهمزيستي ، مقاله ، ص ۱۳ : ١٤ . أز .

- لوی ، حبیب ، تاریخ یهود ایران ، جلد ۲ ، کتاب فروشیی بروخیم ، تهران ، ۱۹۹۰ ، ص ۲۹۰ .
 - ٢٦ امنون نتصر ، شاهان ساساني درتلمود ، مقاله ، ص ٩ : ١٠ .
 - ٧ کوزه گر کازرونی ، امیر اردلان ، ساسانیان واتباع یهودی ... ، مقاله
 - الثعالبي ، غرر أخبار ملوك الفرس وسيرهم ، ص ٥٥٥ : ٥٥٦.
 - ۲۸ فرزندان استر ، مجموعة مقالاتی درباره تاریخ وزندگی یهودیان در ایران ، ص . ٤٨ .
 - * اصفهان :
- قيل أن مدينة اصفهان في البداية قديما كانت مجرد ظهير صحراوى، ملحق أو تابع لمدينة كاشان ، التي تبعد عن اصفهان حوالى تسعة كيلو مترات ، كما ورد أن اسم اصفهان محرف عن " آران "وهو اسم " آران بن قاشان " ابن باني مدينة كاشان ، الذى قيل أنه أول من أمر بإيجاد اصفهان .
 - را: محمد رضا قدکساز، وجه تسمیه شهرهای ایران، انتشارات گل گشت، چاب اول، صـ ٦.

- Tarikhma.org.

- ui.ac.ir ۲۹ موقع جامعة اصفهان .
- ۳۰ على اصغر مصطفوى ، أيرانيان يهودى ، انتشارات بامداد ، چاب اول ، ١٣٦٩ ش ، صـ ٢٩ : ٣٣ .
- ابى القاسم بن حوقل النصيبى ، كتاب صورة الأرض ، منشورات دار مكتبة الحياة ، لبنان ، ١٩٩٢ م ، صه ٣١٣ ، ٣١٣ .
- ابى بكر أحمد بن محمد الهمذانى المعروف بإبن الفقيه ، مختصر البلدان ، طبع ليدن المحروسة ، ١٣٠٢ هـ، ٥ ١٨٨٥ م ، ٣٦١ ص ٣٦١٠.
- المقدسى المعروف بالبشارى ، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم ، مكتبة مدبولى ، ط ١ ، ١٩٩١ م ، القاهرة ص ٣٨٨ : ٣٨٩ .
 - ٣١ امنون نتصر ، صـ ٤٨٦ .
 - www.iranjewish.com يهوديان اصفهان ٣٢
 - ٣٣ اللهجة اليهودية الأصفهانية : –
- أبرز ما يتميز به مجتمع يهود اصفهان هي " اللهجة اليهودية الأصفهانية المعروفة بـ" لُتِرايي "، التي حلت محل العبرية وهي دليل على الانصهار الثقافي اليهودي الأيراني،وهذه اللهجة يستخدمها أغلب يهود ايران ، باعتبارها لهجة من اللهجات المركزية الإيرانية ، فنجدها تنتشر في مدن "اصفهان،همدان،كاشان ، يزد ، بروجرد ، والعديد من المدن الإيرانية " وحتى خارج ايران في أماكن متفرقة من " القفقاز ، سمرقند ، وبخاري "، ويقال أن اللهجة اليهودية الاصفهانية تسبق سكان اصفهان قدماً ، فقد حافظ اليهود عليها من الإندثار عبر العصور ، وتعرف اللهجة اليهودية الاصفهانية أيضا بين يهود ايران بـ " لُتِرابي" ومعناها من خلال بعض المعاجم الفارسية وتعرف اللهجة اليهودية الاصفهانية أيضا بين يهود ايران بـ " لُتِرابي" ومعناها من خلال بعض المعاجم الفارسية

الشهيرة أمثال " فرهنگ جهانگير، فرهنگ رشيدى ، برهان قاطع، لغتنامه دهخدا... "هى اللهجات التى تستخدم بين الجماعات بغرض عدم فهم الآخر لهم "،وكلمة لُتِرابي لدى يهود ايران تعنى "غير التوراتي" وتطلق على اللهجات التى يستخدمها اليهود في مختلف المدن الإيرانية بغرض التواصل فيما بينهم فقط دون فهم الآخر ، وقد أشار المقدسي أيضاً إلى رداءة اللهجة الآصفهانية في كتابة " أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم " وعدًها من أبرز عيوب أهل اصفهان ، كما عاب طعامهم وطباعهم ،فقال : " ... اليهودية هي قصبه اصفهان بلد عامرة كثير الخير والفواخر ، وسمعت أن بني اسرائيل لما جلاهم بختنصرعن بيت المقدس ... فهي جنة إلا من يرعاها خنازير لسنانهم وحش وادامهم طفس ونهرهم نجس ... " .

- را :- يهوديان اصفهان - آفتاب - https://www.aftabir.com

-bbc persian.com

الیشا شمسیان ، یهودیان اصفهان ، نوامبر ۲۰۰٦ .

- article https://www.irannamag.com

```
- را: المقدسي المعروف بالبشارى ، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم ، ص٩٨٩ .
```

- محمود دانشوار، دیدنیها وشنیدنیهای إیران ، جلد ۲، دنیای کتاب، تهران ، ۱۳۸۲ ش ، صد ۱۲۸ .

- آنی کاظمی ، اطلس تاریخ ایران ، ص ۲۳۸ .

° – أمنون نتصر، (يهود ، ايران، اسرائيل) ، صد ٤٩٣ : ٤٩٩.

- https://www.kojaro.com.

۳۷ – مریم ایروانی ، کنیسه های اصفهان جلوه های زیبایی از تاریخ وهنر ، خبرگذاری فارس ، تیر ۱۳۹۸ش .

- news https://www.farsnews.com29/1/2014.

۳۸ – امنون نتصر ، صد ۳۰۰ .

کنیسه های یهودیان اصفهان به روایت تصویر

- fa-ir < https://m.dw.com > 19/6/2017.

قائمة المصادر والمراجع

أولا: المصادر العربية

- ۱- أبى القاسم بن حوقل النصيبى ، كتاب صورة الأرض ، منشورات دار مكتبة الحياة ،
 لبنان ، ۱۹۹۲ م .
 - ٧ أبي بكر أحمد بن محمد الهمذاني المعروف بإبن الفقيه ، طبع ليدن المحروسة .
- ٣- المقدسي المعروف بالبشاري ، أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم مكتبة مدبولي ، ط ١،
 ١ ٩٩١ ، القاهرة .
- ٤- أبومنصور عبد الملك بن محمد بن إسماعيل الثعالبي ، تاريخ غرر السير المعروف
 بكتاب غرر أخبار ملوك الفرس وسيرهم ، مكتبة الأسدى ، تهران ، ١٩٦٣ .

ثانياً : المصادر الفارسية

۱- أبو الحسن مسعودى ، مروج الذهب ، ج۱ ، ترجمة أبو القاسم پاينده ، انتشارات علمي وفرهنگي ، تهران ، ۱۳۷۰ ش .

ثالثاً : المراجع العربية :

۱- حسن پیرنیا ، تاریخ ایران القدیم من البدایة حتی العهد الساسانی ، ترجمة
 د. محمد نور الدین و آخرون ، مکتبة الأنجلو المصریة ، ۱۹۷۹ م .

رابعاً : المراجع الفارسية

- ۱ بی . آرماس. موری ، ایران باستان، ترجمهٔ شهرام جلیلیان، فروهر، تهران، ۱۳۸۰ ش ، چاب ۱ .
- ۲ آرتو کریستنسن ، ایران در زمان ساسانیان ، ترجمة رشید یاسمی ، دنیای کتاب ،
 تهران ، ۱۳۷۲ ش .
 - ۳ مرتضی راوندی ، تاریخ اجتماعی ایران ، جلد أول .

- ٤ عزيزالله کاسب، منحنی قدرت در تاریخ ایران ، حروفچینی زمانی ،
 چاب أول ، ۱۳۹۸ ا ش .
- مروفسور امنون نتصر، (یهود،ایران،اسرائیل)، گفتگوگرونگارش منشه امیر،انتشارات
 اندیشه ، اورشلیم ، ۲۰۱۶ م .
- ۲− ن. و. بیکولوسکایا ودیگران ، تاریخ ایران (اذ دوران باستان تابایان سده ی هجدهم میلادی) ، ترجمهٔ کریم کشاورز ، پیام تهران ، چاب ۳ ، ۱۳۵۳ ش.
- ۷- احسان یارشاطر ودیگران ، تاریخ ایران کمپریج (ازسلوکیان تافروباشی دولت ساسانیان) پژوهش دانشکاه کمپریج جلد سوم (بخش اول)، ترجمه حسن انوشه ، مؤسسة انتشارات امیر کبیر، تهران ، ۱۳۸۹ اش ، جاب ۲ .
 - ٨- لوى ، حبيب ، تاريخ يهود ايران، جلد ٢، كتاب فروشي بروخيم ، تهران، ١٩٦٠ م .
 - ٩ على اصغر مصطفوى،ايرانيان يهودى، انتشارات بامداد ، چاب اول ، ١٣٦٩ ا ش .
 - ١ محمد رضا قدكساز ،وجه تسميه شهر هاى ايران،انتشارات گل گشت ، چاب اول .
 - ۱۱ آنی کاظمی ، اطلس تاریخ ایران
- ۱۲- دانشور، محمود ، دیدنیهاوشنیدنیهای ایران ، جلد ۲ ، دنیای کتاب ، تهران ۱۳۸۲ ش

خامساً : رسائل جامعية

- خلود عبد الحفيظ محمد ، تطور التشريعات ونظم الحكم في ايران قبل الإسلام من خلال المصادر الفارسية ، رسالة دكتوراه ، كلية الآداب ، جامعة القاهرة ، قسم اللغات الشرقية وآدابها ، أشراف دكتورة إيمان محمد إبراهيم ، ٢٠١٨ م .

سادساً : مقالات فارسية

۱ – سید سعید گلزار، رویارویی دیانت زردشتی باقلیتهای دینی در دوران ساسانیان، پژوهشنامه أدیان، دورة ۱، ۲ (پاییز وزمستان ۱۳۸۹ش).

- ۲ امنون نتصر ، شاهان ساسانی درتلمود شابور اول ، شابور دوم ، یزدگرد اول ، دانشگده ادبیات وعلوم انسانی ، دانشگاه تهران ، سال نوزدهم آبان ۱۳۵۱ ش ، شماره
 ۱ ، ۲ (بیایی ۷۸) .
- ۳- شهرام جلیلیان ، ساسانیان ویهودیان درکشاکش وهمزیستی، مجلة پژوهش های تاریخی ایران واسلامی ، (دانشگاه سیستان وبلوجستان)، شماره ۹، (یاییز وزمستان ۱۳۹۰ ش).
- ٤ کوزه گرکازرونی ،امیر اردلان،ساسانیان واتباع یهودی، بررسی تعاملات دولت ساسانی
 باتباع یهودی ، مورخان شبکه علمی تاریخنگاران ایران، شنبه ۶ شهریور ۱۳۹٦ .
- حلیل یعقوب زاده مرد ، اسرائیل ومسئله ی کرد ، فرهنگر جامعة ، سال دوم ، شماره
 ۱۲ ، آذر ۱۳۹٦ اش ، نشریه فرهنگی اجتماعی (ترکی فارسی) .
- ۳- توفیق حسینی ، کرتیر وظهور سیاست دینی در اوایل دوره ساسانیان ، مقاله ، خردنامة
 سال چهارم بهار وتابستان ، ۱۳۵۲ ش شماره . ۱ ، ۱
- ۷- مهرناز نصریة ، فرزندان استنر ، مجموعة مقالاتی درباه ی تاریخ وزندگی یهودیان
 در ایران به کوشش هومن سرشار ، نشرکارنگر ، تهران ، چاب ۲ ، ۱۳۸۷ش .
- ۸- شهرام جلیلیان ، سه چهره یك پادشاه : گناهكار ، بیروزمند ونیك ، یاكورش دیگر .
 فصلنامه علمی پژوهشی تاریخ اسلام وایران دانشگاه الزهرا ، سال بیست وششم ، دوره و جدید ، شماره ۳۱ بیایی ۱۲۱ ، پاییز ۱۳۹۵ ش .

سابعاً : الموسوعات عربية

۱- حسن كريم جاف ، موسوعة تاريخ ايران السياسي (من التاريخ الأسطوري حتى نهاية الدولة الطاهرية) ، مج ۱، ط ۱، الدار العربية للموسوعات، لبنان ، ۲۰۰۸ م .

ثامناً: المواقع الإلكترونية

- ❖ Ashkanian<parth < https:// iranatlas.info
- ❖ fa.m.wikpiedia.org
- books- down ... < https://www. Moswrat.com

77

- www. Iran- pedia.org
 ensani.ir/ fa/ article
 https:// def.tarikhema.org
 https:// bookiha.ir
 https:// www.Academia.edu
 ira arbigu ag ir
- * irs.srbiau.ac.ir

- yahudiran.com
 https:// fooJi.ir>
 sasania... < article< www.movarekhan.com
 Books- google .com.eg
 Alaskar oo in orticle 2512 / hii
- ❖ Alzahra.ac.ir.article-2513< hii
- ❖ Iran < https:// melliun.org
- ❖ Ui- ac. Ir

موقع جامعة اصفهان

موقع جامعة الزهراء

- * www. Iranjewish.com
- ❖ BBC Persian.com.
- * article< https://www.irannamag.com
- https:// www.farsNews.com
 News < https:// www.farsNews.com
 Fa-ir < https://m.dw.com
- https://www.aftabir.com